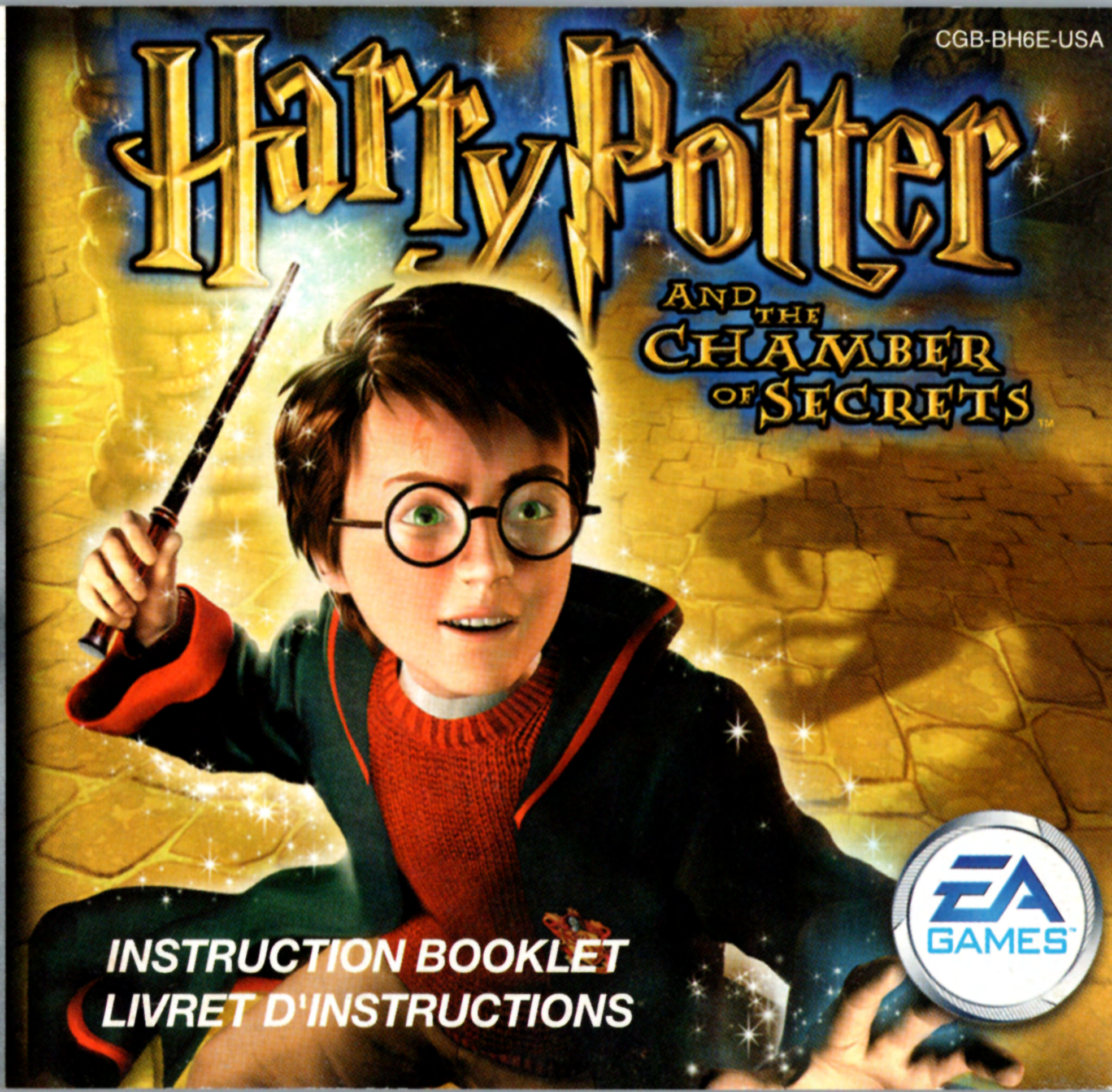
Nintendo

GAME BOY COLOR

CGB-BH6E-USA

Harry Potter

AND THE CHAMBER OF SECRETS™



INSTRUCTION BOOKLET
LIVRET D'INSTRUCTIONS

EA GAMES™

WARNING: PLEASE CAREFULLY READ THE CONSUMER INFORMATION AND PRECAUTIONS BOOKLET INCLUDED WITH THIS PRODUCT BEFORE USING YOUR NINTENDO® HARDWARE SYSTEM, GAME PAK OR ACCESSORY. THIS BOOKLET CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION.

THIS PRODUCT HAS BEEN RATED BY THE ENTERTAINMENT SOFTWARE RATING BOARD. FOR INFORMATION ABOUT THE ESRB RATING, OR TO COMMENT ABOUT THE APPROPRIATENESS OF THE RATING, PLEASE CONTACT THE ESRB AT 1-800-771-3772.

THIS OFFICIAL SEAL IS YOUR ASSURANCE THAT NINTENDO HAS APPROVED THE QUALITY OF THIS PRODUCT. ALWAYS LOOK FOR THIS SEAL WHEN BUYING GAMES AND ACCESSORIES TO ENSURE COMPLETE COMPATIBILITY. ALL NINTENDO PRODUCTS ARE LICENSED BY SALE FOR USE ONLY WITH OTHER AUTHORIZED PRODUCTS BEARING THE OFFICIAL NINTENDO SEAL OF QUALITY.

EVERYONE
COMIC MISCHIEF

LICENSED BY

Nintendo®

NINTENDO, GAME BOY, GAME BOY COLOR, GAME BOY ADVANCE AND THE OFFICIAL SEAL ARE TRADEMARKS OF NINTENDO OF AMERICA INC.
© 1989, 1998, 2001 NINTENDO OF AMERICA INC.

THIS GAME PAK WILL WORK ONLY WITH THE GAME BOY® COLOR AND GAME BOY® ADVANCE VIDEO GAME SYSTEMS.

Contents

STARTING THE GAME. 2

COMPLETE GAME CONTROLS 3

DARE YOU RETURN TO HOGWARTS? 5

GETTING STARTED. 6

MAIN MENU 6

LOADING A SAVED ADVENTURE 7

THE WORLD OF WIZARDRY 8

FAMOUS WITCHES AND WIZARDS CARDS 9

MAGICAL ENCOUNTERS 13

FOLIO BRUTI 16

IN-GAME MENU 17

STATUS/EQUIP SCREEN 18

EQUIPPING ITEMS 18

ITEMS 19

TRADE CARDS 19

SAVE GAME 20

HELP 20

LIMITED 90-DAY WARRANTY 21

CREDITS 49

La version française commence à la page 26

Starting the Game

1. Turn OFF the power switch on your Nintendo® Game Boy® Color. Never insert or remove a Game Pak when the power is ON.

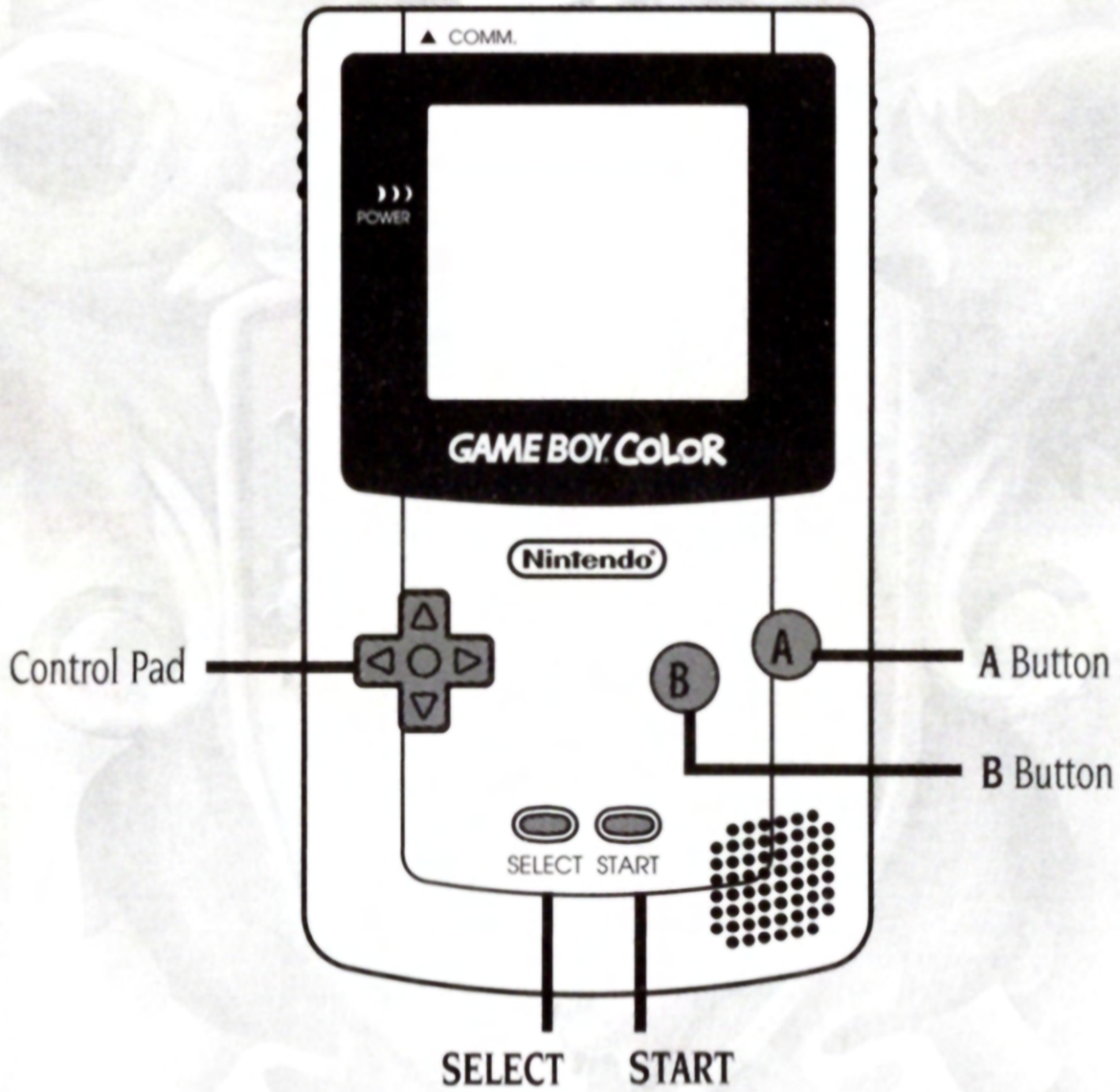
2. Insert the *Harry Potter and the Chamber of Secrets*™ Game Pak into the slot on the Game Boy Color. To lock the Game Pak in place, press firmly.

3. Turn ON the power switch. The language select screen appears. Press the Control Pad **UP/DOWN/LEFT/RIGHT** to highlight a language and press the **A** Button to confirm. The Legal screens appear, followed by the title screen.

4. Press **START** to advance to the Main menu. (➤ p. 6.)

NOTE: *This Game Pak only works with the Game Boy® Color and the Nintendo Game Boy® Advance Video Game Systems.*

Complete Game Controls



MENU CONTROLS

ACTION	CONTROL
Highlight Option	Control Pad
Select Option	**A** Button
Previous Screen/Cancel	**B** Button

GAME CONTROLS

ACTION	CONTROL
Move	Control Pad
Action Button	**A** Button
Previous screen/cancel	**B** Button
Show/hide location information	**SELECT**
Pause/In-Game menu screen	**START**

Dare You Return to Hogwarts?

As a young-wizard-in-training, Harry Potter, you can't wait to leave the non-magical world behind and return to Hogwarts School of Witchcraft and Wizardry for your second year. But during the summer holidays, a most peculiar visitor appears in your bedroom with a dire warning – disaster will strike upon your return to Hogwarts!

As the new term starts, this grave prediction seems to be coming true. Strange and terrible events occur – and you always seem to be nearby. Panic reigns, but nobody knows who – or what – is to blame. Could Draco Malfoy be behind the attacks? Is Hagrid somehow involved? You don't know whom to suspect, but when your schoolmates discover you can speak Parseltongue, you become the number one suspect!

With the help of his best friends, Ron and Hermione, it's up to you to solve the mystery and clear your name, before another victim is claimed and the doors of Hogwarts close forever!

FOR MORE INFO about this and other titles, check out EA GAMES on the web at www.eagames.com.

Getting Started

Main Menu

From the Main menu you can start a new game, continue an adventure in progress, access the Mini-Games, or select a different language.

✦ To enter the Main menu, press **START** from the Title screen.

NOTE: *Mini-Games are only available once unlocked in the main game.*

MAIN MENU SCREEN

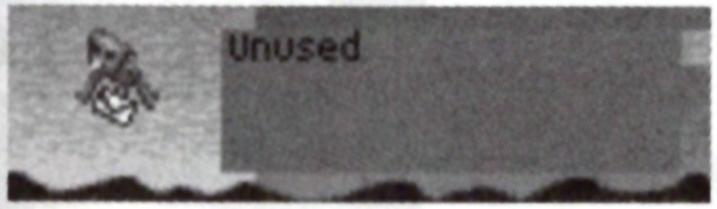
Start your adventure

Take a break from your adventure to enjoy the Mini-Games you've unlocked

Load a previously saved game (see *Loading a Saved Adventure* on p. 7.)

Select a new language

✦ To start a new adventure, highlight NEW GAME, then press the **A** Button. The Select A File screen appears.



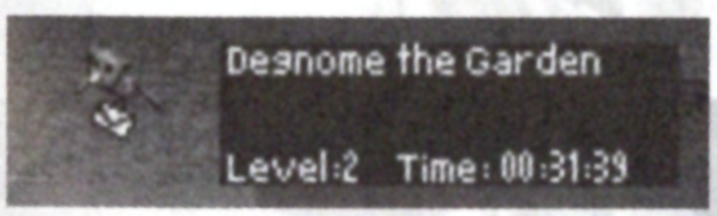
From the Select A File screen, press the Control Pad **UP/DOWN** to select an Unused save file and press the **A** Button to confirm. The game screen appears and your adventure begins.

EA *Tip:* If there are no unused save files, you can overwrite an earlier save file.

Loading a Saved Adventure

The Select A File screen also allows you to resume your adventure at any time.

✦ Select LOAD GAME from the Main menu. The Select A File screen appears.



Press the Control Pad **UP/DOWN** to highlight the saved game, then press the **A** Button. Your game loads and you can continue the game from where you last saved.

GAME SCREEN

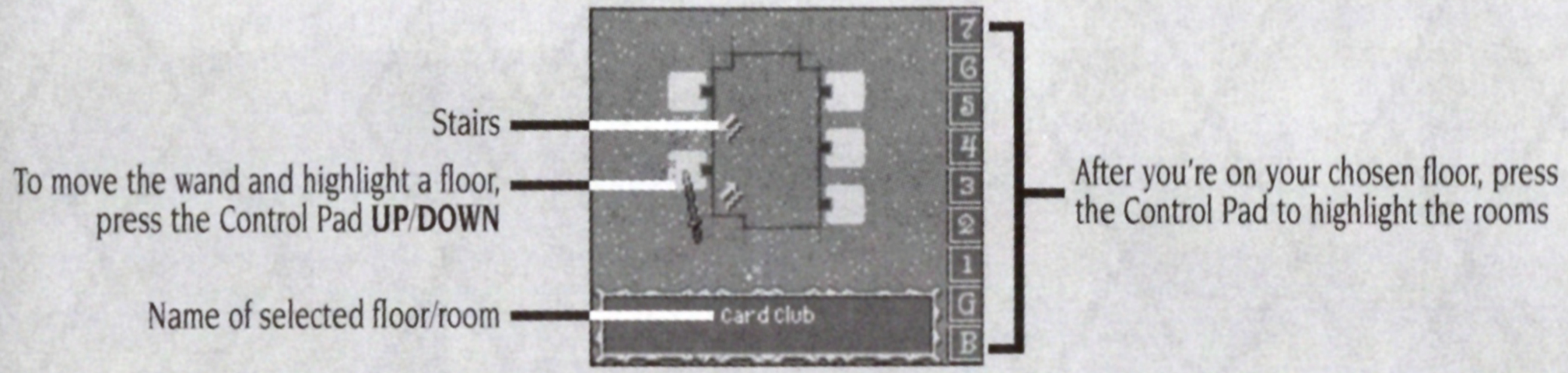
Use the following controls to explore Harry's world:

- ✦ To **Move** press the Control Pad.
- ✦ To **Interact** with the game world, press the **Action Button** (**A** Button). Use the **Action Button** to talk to people, open doors, pick up objects, search, and more.
- ✦ To **Pause/Open the In-Game menu**, press **START** at any time. See the *In-Game Menu* section on p. 17 for details of all the options available.
- ■ To read a description of where you are at any time, press **SELECT**.

MAP SCREEN

It's easy to get lost in a magical locale like Hogwarts School of Witchcraft and Wizardry. Luckily, there's a school atlas situated on every floor to help you find your way about.

✦ To view the school atlas, stand next to it and press the **A** Button.



Famous Witches and Wizards Cards

When beginning your adventure, one of the first things you must to do is to select your starting deck of Famous Witches and Wizards Cards that you'll fill in with cards you collect. The amazing images of renowned witches and wizards on these cards aren't the only things that make them special – by collecting full sets of cards you can unlock the secrets of Hogwarts! There are also special Card Attack Combinations to find, which allow you to master powerful card magic (see *Folio Triplicus* on p. 11).

✦ To check your card collection at any time, press **START** to open the In-Game menu, select FOLIOS, and then FOLIO MAGI.

FOLIO MAGI

The Folio Magi overview displays all the Famous Witches and Wizards Cards you have collected, divided into their eleven sets: Alchemy, Charms, Curses, Protection, Divination, Generalist, Healing, Hogwarts, Musician, Quidditch, and Transfiguration.

Checked boxes indicate cards you have collected

Image and information about the highlighted card

How many copies of highlighted card you have collected

- To view the highlighted card in more detail, press the **A** Button.
- The last card you've found flashes in the Folio Magi Overview screen.

Information about the selected card appears here

Name of the card set

To highlight a card, press Control Pad

Press the Control Pad **UP/DOWN** to move between sets

- Cards can be bought, found or awarded. Explore everywhere and speak to everyone – you never know what you might find.

Some cards are harder to find than others:

Common cards have a white border.

Uncommon cards have a silver border.

Rare cards have a gold border.

FOLIO TRIPLICUS

The Folio Triplicus lists combinations of Famous Witches and Wizards Cards which can be used in Magical Encounters to create a Card Attack. Before you can use this powerful form of magic, you must first find Card Attack Combinations and then collect the three necessary cards to activate that attack.

✦ To examine your list of Card Attack Combinations at any time, press **START** to open the In-Game menu and select FOLIOS, then FOLIO TRIPLICUS.

Checked boxes indicate Card Attack Combinations you have learned

The three required cards and the result of the combination appear below

Select a checked combination using the Control Pad

Cards that you have collected appear in black and white

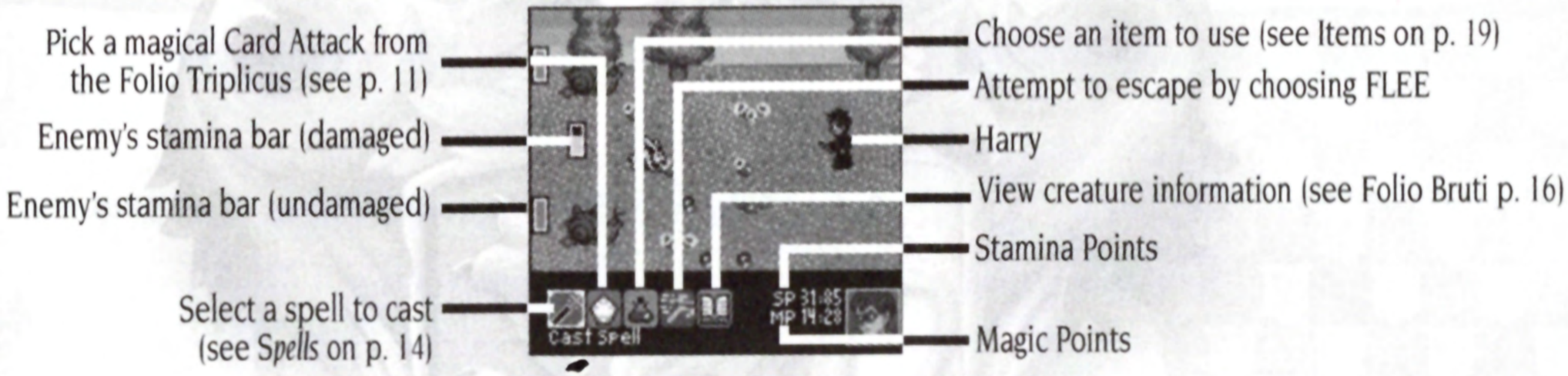
A checked box highlighted in orange means that you have the Card Attack Combination but NOT all of the required cards.

A checked box highlighted in green means that you have the Card Attack Combination and all the required cards. You can now use this Card Attack in Magical Encounters.

- Common and uncommon cards (those with white or silver borders) used in a Card Attack during a Magical Encounter are destroyed. Rare cards (those with gold borders) are not destroyed (for more information about card types, see *Folio Magi* on p. 10).
- If you want to be the envy of your friends by completing your Folio Magi and Folio Triplicus, you'll need to trade with your friends (see *Trade Cards* on p. 19).

Magical Encounters

As you explore you'll notice unusual blue clouds – walk into one to enter a Magical Encounter, where your wizard skills will be put to the test! Certain creatures will be hard to beat at first, but the more encounters you have, the more powerful you will become.



MULTI-CHARACTER ENCOUNTERS

If Ron or Hermione join you, they'll be able to help you in an encounter. A multi-character Magical Encounter works in the same way as a normal one, except you control more than one character, choosing each character's actions in turn.

- Instead of Harry's Card Attacks, Ron can launch a Scabbers Attack, while Hermione can put all her book learning to good use with a Lecture Attack.

RON'S SCABBERS ATTACKS

PACKRAT	Guarantees you receive items from all enemies after the encounter.
CUT THE CHEESE	Inflicts a small amount of damage to one enemy and stuns them.
RATNIP	Distracts one enemy, lowering the damage done by its attacks.
BLACK DEATH	Distracts all enemies, lowering the damage done by their attacks.
GNAW	Inflicts a small amount of damage to all enemies and stuns them.

HERMIONE'S LECTURE ATTACKS

BE CAREFUL!	Increases one character's defense.
YOU SHOULD KNOW BETTER!	The party gains more experience from the Magical Encounter.
PROPER WAND TECHNIQUES	Increases one character's Magic Power.
BE EVEN MORE CAREFUL!	Increases all characters' defense.

- Ron and Hermione can only perform one of these special attacks once in each encounter, so use them wisely!

SPELLS

As a young wizard-in-training, you start the game with just a few spells. As your adventure progresses, you'll learn many more.

To use a spell in a Magical Encounter:

1. Highlight CAST SPELL and press the **A** Button. The spell list appears. (Spells you have learned appear bright, while those you have yet to master appear grayed out.)

2. To highlight a spell to cast, press the Control Pad to move between rows. If you have enough MP, press the **A** Button to select the spell.

- If you do not have enough Magic Points (MP) to cast a spell, it appears grayed out even if you have learned it. To restore Magic Points, use a Pepperup Potion.

3. Some spells have progressively stronger levels. Only the weakest level, Uno, can be cast at first. As you gain experience, stronger Duo and Tria power spells may become available. To select the spell level move the Control Pad **LEFT/RIGHT** and press the **A** Button. The amount of magic points (MP) needed to cast the spell appears next to the spell name.

- Only certain characters can learn stronger levels of some spells.

4. An arrow appears to indicates the target of the spell. To cast the spell on another target, use the Control Pad. Press the **A** Button to cast the spell. If you've chosen well, your spell reduces the target's stamina by the points shown. Reduce the opponent's stamina to zero and it flees.

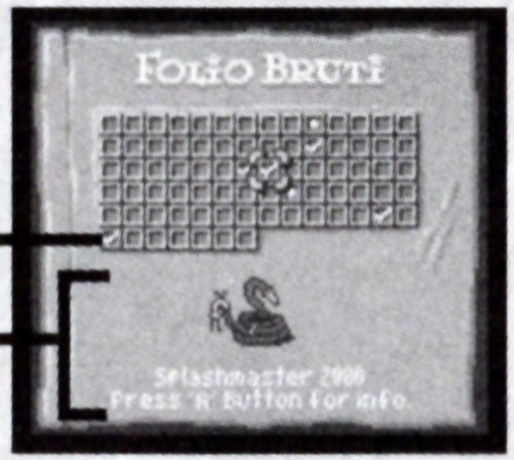
5. After all creatures have fled, the Reward screen appears, detailing how many Experience points and Sickles (wizard money) you've been awarded, plus any useful objects you might be lucky enough to find.

EA ***Tip:*** Some spells inflict more damage on specific types of creatures. Skurge inflicts heavy damage on ghostly opponents, and Expelliarmus is most effective against creatures with weapons.

Folio Bruti

After you've obtained the Folio Bruti and learned the Informus spell, you can cast Informus on an enemy during a Magical Encounter to discover useful details about their strengths and weaknesses. This information is added to your Folio Bruti, which you can refer to during a Magical Encounter.

✦ To access the Folio Bruti at any time, select FOLIOS and then FOLIO BRUTI from the In-Game menu (see next page).



✦ To read information about a creature, highlight a checked box using the Control Pad and press the **A** Button to select.

EA *Tip:* Refer to your Folio Bruti to help you choose a good spell for taking on each opponent.

In-Game Menu

Press **START** to pause the game and access the In-Game menu. Here you can choose FOLIOS to access the Folio Magi (see p. 10), Folio Triplicus (see p. 11) and Folio Bruti (see p. 16), or TRADE CARDS with a friend to complete your collection (see p. 19). You can also check your status, equip characters, use items, save your game, and access the in-game help.

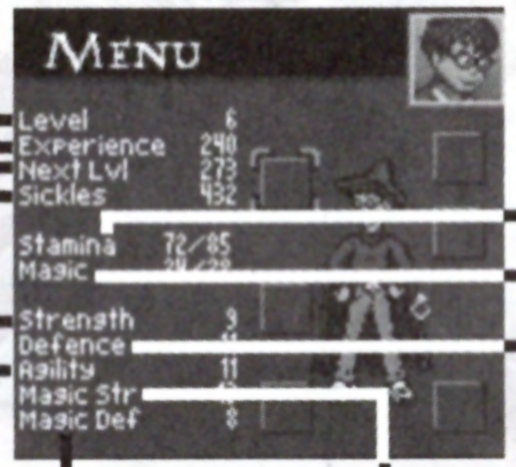
- To highlight an option, press the Control Pad.
- To select an option, press the **A** Button.

EA *Tip:* Check the Current Quest information at the bottom of the In-Game menu for a reminder of your present task.

MULTI-CHARACTER ADVENTURING

If Ron or Hermione join your adventure, they appear on the Character Select screen when you choose STATUS/EQUIP or ITEMS. Highlight a character using the Control Pad and press the **A** Button to select that character.

Status/Equip Screen



Your magic level

Gain experience points to increase your magic level

How many experience points you need to level up

How much money you have

How much strength you have

Your ability to get the first strike in a Magical Encounter

Your magical defence against all spells except Flipendo

If your Stamina drops to zero, you'll faint

The amount of magical power you possess

Your ability to protect yourself in a Magical Encounter against non-magical and Flipendo attacks

Your magical attack power

Equipping Items

Using or wearing certain items will aid you in your quest. Some may even boost your Stamina, Strength, Agility, or other attributes.

To use or wear an item:

1. Each of the boxes corresponds to an area of the chosen character's body. To highlight a box, use the Control Pad and then press the **A** Button to select.
2. A list of items that can be equipped in that area appears. Highlight the item you want to use. Check the statistics listed on the right to see if the chosen item improves any of your attributes.
3. Press the **A** Button to equip the item and return to the Status/Equip screen.

Items

You can view and use the items you've collected in the Items screen.

To view or use an item:

1. Highlight ALL to view everything you've collected, or choose to see only POTIONS, BOOKS, CANDIES, or MISCELLANEOUS items (if available), then press the **A** Button.
2. To select an item or scroll, press the Control Pad **UP/DOWN**.
3. To use the highlighted item, press the **A** Button, then select YES and press the **A** Button again.

Some of the items you'll discover on your adventure have specific uses, while others can come in handy at any time. Bertie Bott's Every Flavor Beans, Pumpkin Pasties, and Wiggenweld Potion all boost your Stamina, while Pepper-Up Potion restores your Magic Points – so stock up on these before you engage in a Magical Encounter.

Trade Cards

To trade cards:

1. Find a friend with whom you want to trade Famous Witches and Wizards cards. Each person should select TRADE CARDS from the In-Game menu.
2. Establish a connection between the two Game Boy® Color consoles using the IR COMM ports or a Game Link® cable (sold separately).
3. When the trading screen appears, highlight CHOOSE CARD then press the **A** Button. Now choose a card using the Control Pad and press the **A** Button again. The card appears in the top blue box.

4. When both players are happy with the cards offered for trade, highlight TRADE and press the **A** Button. A green light appears beside your offer.
5. When both players highlight TRADE and have pressed the **A** Button, the trade is completed. Remember to ensure that your Game Boy® Color systems' IR COMM ports are aligned, or use a Game Link® cable

Trading multiple cards for one special card

If you agree with a friend that a certain card is worth more than one card, you can give cards away for 'free' to make up the difference.

- ✦ Highlight and select TRADE with no card selected, while the other player highlights a card and then selects TRADE. You'll receive the card.

Save Game

To save a game:

1. Press **START** to open the In-Game menu.
2. Highlight SAVE GAME and press the **A** Button. Your game is saved and you return to the game screen.

Help

Select the Help option from the In-Game menu to access information and tips about the Folio Magi, Folio Triplicus, Foli Bruti, Magical Encounters or equipping and using items.

Limited 90-Day Warranty

ELECTRONIC ARTS LIMITED WARRANTY

Electronic Arts warrants to the original purchaser of this product that the recording medium on which the software program(s) are recorded (the "***Recording Medium***") and the documentation that is included with this product (the "***Manual***") are free from defects in materials and workmanship for a period of 90 days from the date of purchase. If the Recording Medium or the Manual is found to be defective within 90 days from the date of purchase, Electronic Arts agrees to replace the Recording Medium or Manual free of charge upon receipt of the Recording Medium or Manual at its service center, postage paid, with proof of purchase. This warranty is limited to the Recording Medium containing the software program and the Manual that were originally provided by Electronic Arts. This warranty shall not be applicable and shall be void if, in the judgment of Electronic Arts, the defect has arisen through abuse, mistreatment or neglect.

This limited warranty is in lieu of all other warranties, whether oral or written, express or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, and no other representation of any nature shall be binding on or obligate Electronic Arts. If any such warranties are incapable of exclusion, then such warranties applicable to this product, including implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the 90-day period described above. In no event will Electronic Arts be liable for any special, incidental, or consequential damages resulting from possession, use or malfunction of this Electronic Arts product, including damage to property, and to the extent permitted by law, damages for personal injury, even if Electronic Arts has been advised of the possibility of such damages. Some states do not allow limitation as to how long an implied warranty lasts and/or exclusions or limitation of incidental or consequential damages so the above limitations and/or exclusion of liability may not apply to you. In such jurisdictions, the Electronic Arts' liability shall be limited to the fullest extent permitted by law. This warranty gives you specific rights. You may also have other rights that vary from state to state.

RETURNS WITHIN THE 90-DAY WARRANTY PERIOD

Please return the product along with (1) a copy of the original sales receipt, showing the date of purchase, (2) a brief description of the difficulty you are experiencing and (3) your name, address and phone number to the address below and Electronic Arts will mail a replacement Recording Medium and/or Manual to you. If the product was damaged through misuse or accident, this 90-day warranty is rendered void and you will need to follow the instructions for returns after the 90-day warranty period. We strongly recommend that you send your product using a traceable delivery method. Electronic Arts is not responsible for products not in its possession.

RETURNS AFTER THE 90-DAY WARRANTY PERIOD

If the defect in the Recording Medium or Manual resulted from abuse, mistreatment or neglect, or if the Recording Medium or Manual is found to be defective after 90 days from the date of purchase, please return the product along with (1) a check or money order for $15.00 made payable to Electronic Arts, (2) a brief description of the difficulty you are experiencing and (3) your name, address and phone number to the address below, and Electronic Arts will mail a replacement Recording Medium and/or Manual to you. We strongly recommend that you send your product using a traceable delivery method. Electronic Arts is not responsible for products not in its possession.

EA WARRANTY CONTACT INFO

E-mail and Website: http://techsupport.ea.com
Phone: (650) 628-1900

EA WARRANTY MAILING ADDRESS

Electronic Arts Customer Warranty
P.O. Box 9025
Redwood City, CA 94063-9025

NOTICE

Electronic Arts reserves the right to make improvements in the product described in this manual at anytime and without notice. This manual and the product described in this manual are copyrighted. All rights reserved. No part of this manual may be copied, reproduced, translated, or reduced to any electronic medium or machine readable form without prior written consent from Electronic Arts.

TECHNICAL SUPPORT – If you need technical assistance with this product, call us at (650) 628-4322 Monday through Friday between 8:30–11:45 AM or 1:00–4:30 PM, Pacific Standard Time.

TECHNICAL SUPPORT CONTACT INFO

E-mail and Website: http://techsupport.ea.com

FTP Site: ftp.ea.com

MAILING ADDRESS:
Electronic Arts Technical Support
P.O. Box 9025
Redwood City, CA 94063-9025

If you live outside of the United States, you can contact one of our other offices.

In **Australia**, contact:
Electronic Arts Pty. Ltd.
P.O. Box 432
Southport Qld 4215, Australia

In the **United Kingdom**, contact:
Electronic Arts Ltd.
P.O. Box 181
Chertsey, KT16 0YL, UK
Phone (0870) 2432435

In **Australia**: For Technical Support and Game Hints and Tips, phone the EA HOTLINE: 1 902 261 600 (95 cents per min.) CTS 7 days a week 10 AM–8 PM. If you are under 18 years of age parental consent required.

Software & documentation © 2002 Electronic Arts Inc. Electronic Arts, EA GAMES and the EA GAMES logo are trademarks or registered trademarks of Electronic Arts Inc. in the U.S. and/or other countries. All rights reserved. Amaze Entertainment and the Amaze Entertainment/Griptonite logo are registered trademarks of Amaze Entertainment Inc. in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. EA GAMES™ is an Electronic Arts™ brand.

HARRY POTTER, characters, names and related indicia are trademarks of and © Warner Bros. Harry Potter Publishing Rights © J.K. Rowling.

Anglia is a trademark owned and licensed by Ford Motor Company.

WBIE LOGO, WB SHIELD: ™ & © Warner Bros.

(s02)

All other trademarks are the property of their respective owners.

HUFFLEPUFF

AVERTISSEMENT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE LIVRET DE PRÉCAUTIONS ET D'INFORMATIONS POUR LE CONSOMMATEUR QUI ACCOMPAGNE CE PRODUIT AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL, LOGICIEL OU ACCESSOIRE NINTENDO®. CE LIVRET CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ.

LE PRÉSENT PRODUIT A ÉTÉ COTÉ PAR L'ENTERTAINMENT SOFTWARE RATING BOARD. POUR OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LE SYSTÈME DE COTATION DE L'ESRB, OU POUR DONNER VOTRE OPINION SUR L'À-PROPOS DE LA COTATION, VEUILLEZ CONTACTER L'ESRB AU 1-800-771-3772.

LE SCEAU OFFICIEL EST LA PREUVE QUE NINTENDO A APPROUVÉ LA QUALITÉ DE CE PRODUIT. LORSQUE VOUS ACHETEZ DES PRODUITS ET ACCESSOIRES, RECHERCHEZ TOUJOURS CE SCEAU POUR VOUS ASSURER QUE LES PRODUITS SONT COMPATIBLES. TOUS LES PRODUITS NINTENDO NE DOIVENT ÊTRE UTILISÉES QUE CONJOINTEMENT À D'AUTRES PRODUITS AUTORISÉS PORTANT LE SCEAU OFFICIEL DE QUALITÉ NINTENDO.

POUR TOUS
ESPIÈGLERIES

SOUS LICENCE DE

Nintendo®

NINTENDO, GAME BOY, GAME BOY COLOR, GAME BOY ADVANCE ET LE SCEAU OFFICIEL SONT DES MARQUES DE COMMERCE DE NINTENDO OF AMERICA INC.
1989, 1998, 2001 NINTENDO OF AMERICA INC.

CE LOGICIEL NE FONCTIONNE QU'AVEC L'APPAREIL DE JEU VIDÉO PORTATIF GAME BOY® ADVANCE.

Table des matieres

POUR COMMENCER 28

LISTE COMPLÈTE DES COMMANDES 29

OSEZ-VOUS RETOURNER À POUDLARD? 31

POUR COMMENCER 32

MENU PRINCIPAL 32

CHARGEMENT D'UNE AVENTURE ENREGISTRÉE 33

LE MONDE DE LA SORCELLERIE 34

CARTES DES SORCIÈRES ET SORCIERS CÉLÈBRES 35

RENCONTRES MAGIQUES 39

FOLIO BRUTI 43

MENU DE JEU 44

ÉCRAN ÉTAT/ÉQUIPEMENT 45

CHOIX D'OBJETS 45

INVENTAIRE 46

ÉCHANGE DE CARTES 47

ENREGISTREMENT DE LA PARTIE 48

AIDE 48

MENTIONS AU GÉNÉRIQUE 49

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS 54

Pour commencer

1. Éteignez votre appareil Nintendo® Game Boy® Color. Ne jamais insérer ni retirer un logiciel lorsque l'appareil est allumé.

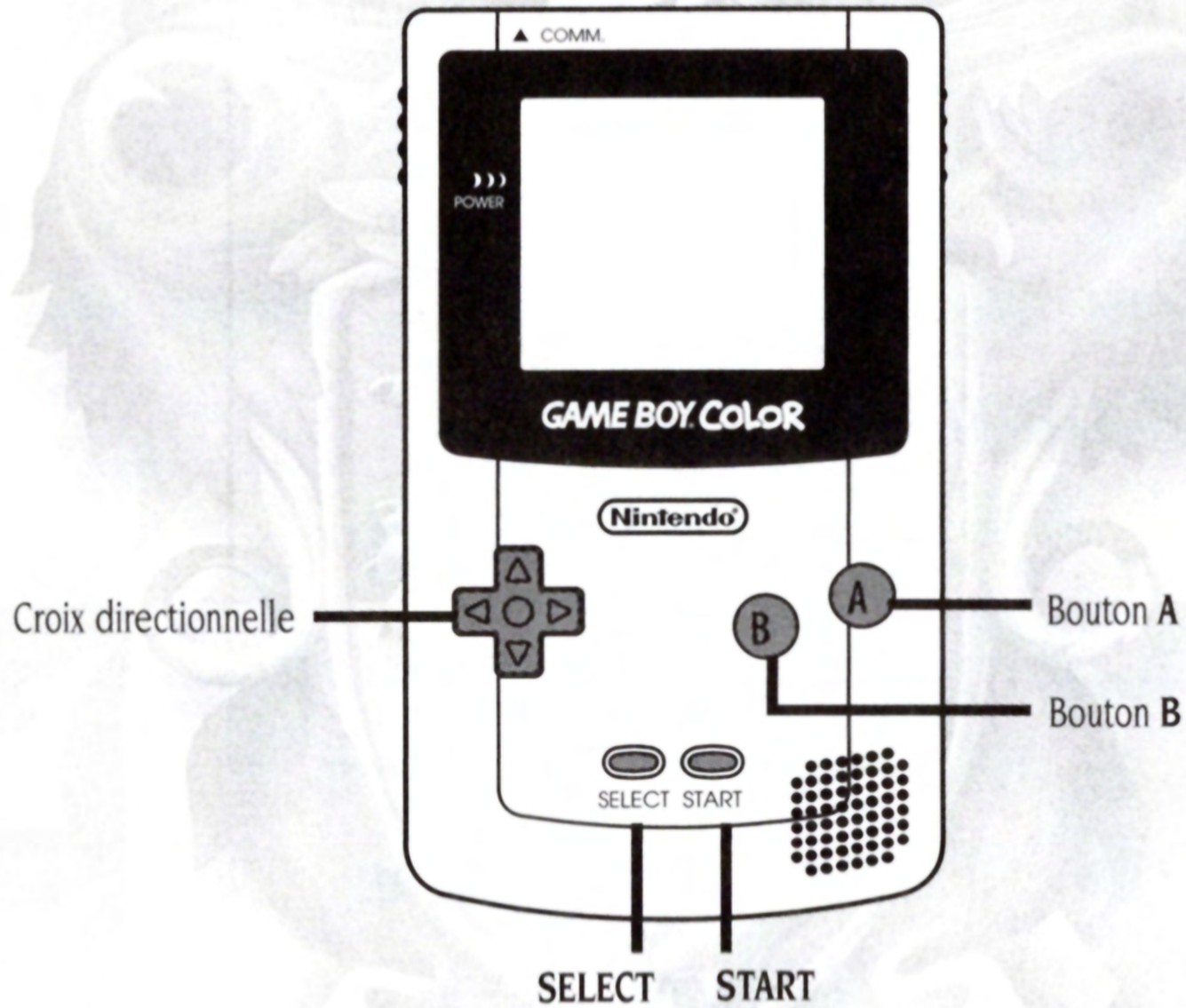
2. Insérez le logiciel *Harry Potter et la Chambre des Secrets*MC dans la fente prévue à cet effet. Appuyez fermement pour bien la verrouiller.

3. Allumez l'appareil. L'écran de sélection de la langue s'affiche. Appuyez sur la croix directionnelle vers le **HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE** pour mettre une langue en surbrillance et appuyez sur le bouton **A** pour confirmer. Les écrans des mentions légales s'affichent, suivis de l'écran de titre.

4. Appuyez sur **START** pour accéder au menu principal. (➤ p. 32.)

REMARQUE : *Ce logiciel ne fonctionne qu'avec les appareils de jeux vidéo Game Boy® Color et Game Boy® Advance.*

Liste complète des commandes



COMMANDES DE MENU

ACTION	COMMANDE
Mettre l'option en surbrillance	Croix directionnelle
Sélectionner l'option	Bouton **A**
Écran précédent/Annuler	Bouton **B**

COMMANDES DE JEU

ACTION	COMMANDE
Se Déplacer	Croix directionnelle
Bouton d'action	Bouton **A**
Écran précédent/Annuler	Bouton **B**
Afficher/masquer les informations géographiques	**SELECT**
Écran de pause/menu de jeu	**START**

Osez-vous retourner à Poudlard?

Vous êtes Harry Potter, un jeune sorcier en pleine formation, et vous attendez avec impatience de quitter le monde sans magie pour retourner au Collège de sorcellerie Poudlard et commencer votre seconde année d'études en magie et en sorcellerie. Durant les vacances, un visiteur des plus étranges apparaît dans votre chambre et vous met en garde par un funeste avertissement : « Retournez à Poudlard et la malédiction s'abattra sur l'école! »

Alors que le nouveau semestre commence, la terrible prédiction semble se réaliser. D'étranges et tragiques événements ont lieu – et vous semblez toujours être impliqué. La panique règne, et personne ne sait qui – ou quoi – en est responsable. Drago Malefoy peut-il être coupable de ces catastrophes? Hagrid est-il impliqué? Vous ne savez pas qui soupçonner, mais lorsque vos camarades découvrent que vous pouvez parler le fourchelang, vous devenez le suspect numéro un!

Avec l'aide de vos meilleurs amis, Ron et Hermione, vous devez résoudre ce mystère et blanchir votre nom, avant qu'il n'y ait d'autres victimes et que les portes de Poudlard ne soient fermées à jamais!

POUR PLUS DE DETAILS sur ce jeu et sur les autres produits EA GAMES, visitez notre site Web à l'adresse **www.eagames.com**.

Pour commencer

Menu principal

À partir du menu principal, il est possible de commencer une partie, de continuer une aventure en cours, d'accéder aux mini-jeux ou de sélectionner une autre langue.

✦ Pour accéder au menu principal, appuyez sur **START** depuis l'écran de titre.

REMARQUE : *Les mini-jeux ne sont disponibles qu'une fois déverrouillés depuis le jeu.*

Options du menu principal

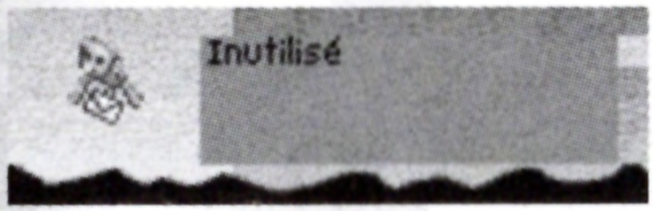
Commencer l'aventure

Faire une pause en interrompant l'aventure et profiter des mini-jeux déverrouillés

Charger une partie déjà enregistrée (voir *Chargement d'une aventure enregistrée*, p. 33.)

Sélectionner une autre langue

✦ Pour commencer une nouvelle aventure, mettez NOUVELLE PARTIE en surbrillance, puis appuyez sur le bouton **A**. L'écran de sélection de fichier s'affiche.



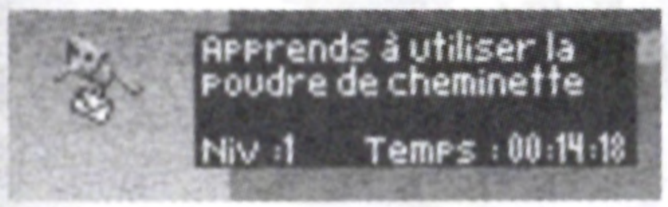
Depuis l'écran de sélection de fichier, appuyez sur la croix directionnelle vers le **HAUT/BAS** pour sélectionner un fichier d'enregistrement non utilisé, puis appuyez sur le bouton **A** pour confirmer. L'écran de jeu s'affiche et l'aventure commence.

Conseil EA : S'il n'existe plus de fichiers d'enregistrement non utilisés, vous pouvez remplacer un fichier d'enregistrement déjà utilisé.

Chargement d'une aventure enregistrée

L'écran de sélection de fichier vous permet également de reprendre vos aventures quand bon vous semble.

✦ Sélectionnez CHARGER UNE PARTIE dans le menu principal. L'écran de sélection de fichier s'affiche.



Appuyez sur la croix directionnelle vers le **HAUT/BAS** pour mettre en surbrillance la partie enregistrée, puis appuyez sur le bouton **A**. La partie se charge et le jeu reprend à partir du dernier enregistrement.

Le monde de la sorcellerie

ÉCRAN DE JEU

Utilisez les commandes suivantes pour explorer le monde de Harry :

- ✦ Pour vous **déplacer**, appuyez sur la croix directionnelle.
- ✦ Pour **interagir** avec l'univers de Harry, appuyez sur le **bouton d'action A**. Utilisez le **bouton d'action** pour parler aux gens, ouvrir des portes, ramasser des objets, inspecter et plus encore.
- ✦ Appuyez sur **START** en tout temps pour **faire une pause/ouvrir le menu de jeu** pendant la partie. Voir la section *Menu de jeu*, p. 44, pour obtenir plus de détails sur les options offertes.
- ■ En tout temps, pour lire une description de l'endroit où vous vous trouvez, appuyez sur **SELECT**.

PLAN

Il est facile de se perdre dans un endroit magique comme l'école de sorcellerie de Poudlard. Heureusement, un plan de l'école se trouve à chaque étage pour vous aider à vous retrouver.

✦ Pour afficher l'atlas de l'école, il suffit de s'en approcher et d'appuyer sur le bouton **A**.

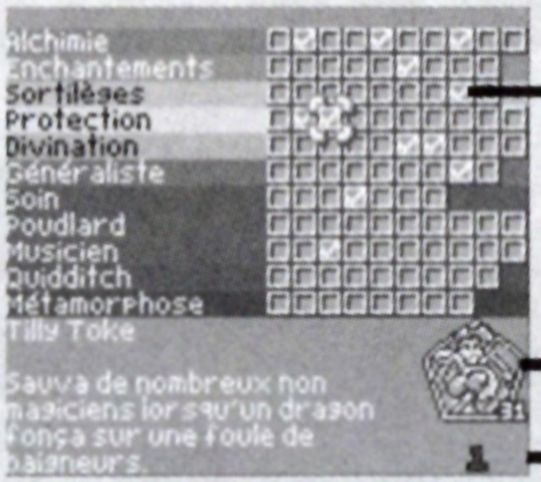
Cartes des sorcières et sorciers célèbres

Au début de votre aventure, une des premières choses à faire est de sélectionner votre jeu de cartes des sorcières et sorciers célèbres que vous complèterez avec les cartes trouvées. Les superbes images de sorcières et de sorciers célèbres apparaissant sur ces cartes ne sont pas leur seul intérêt – en constituant des jeux complets de cartes, vous pouvez déverrouiller les secrets de Poudlard! Il existe également des combinaisons de cartes à trouver qui vous permettent de maîtriser de puissantes cartes magiques (voir *Folio Triplicus*, p. 37).

✦ Pour afficher votre collection de cartes à tout moment, appuyez sur **START** pour ouvrir le menu de jeu, puis sélectionnez FOLIOS, puis FOLIO MAGI.

FOLIO MAGI

L'album Folio Magi affiche toutes les cartes de sorcières et sorciers célèbres que vous avez trouvées, divisées en 11 jeux : Alchimie, Enchantements, Sortilèges, Protection, Divination, Généraliste, Soin, Poudlard, Musicien, Quidditch et Métamorphose.



Les cases cochées indiquent les cartes trouvées

Images et informations sur la carte mise en surbrillance

Le nombre d'exemplaires que vous avez de la carte en surbrillance

- Pour afficher plus de détails sur la carte sélectionnée, appuyez sur le bouton **A**.
- La dernière carte trouvée clignote dans la fenêtre Folio Magi.

Les informations sur la carte sélectionnée s'affichent ici

Nom du jeu de cartes

Pour mettre une carte en surbrillance, appuyez sur la croix directionnelle

Appuyez sur la croix directionnelle vers le **HAUT**/**BAS** pour faire défiler les jeux

- ✦ Les cartes peuvent être achetées, trouvées ou gagnées. Explorez tous les recoins et parlez à tout le monde – on ne sait jamais ce que vous pourriez trouver!

Certaines cartes sont plus difficiles à trouver que d'autres.

Les cartes communes ont une bordure blanche.

Les cartes moins communes ont une bordure argentée.

Les cartes rares ont une bordure dorée.

FOLIO TRIPLICUS

L'album Folio Triplicus dresse la liste des combinaisons de cartes de sorcières et sorciers célèbres qui peuvent être utilisées lors de rencontres magiques pour créer une attaque Carte. Avant de pouvoir utiliser cette puissante forme de magie, il faut d'abord trouver les combinaisons de cartes, puis collectionner les trois cartes nécessaires à l'activation de l'attaque.

✦ À tout moment, si vous désirez consulter la liste de combinaisons de cartes, appuyez sur **START** pour ouvrir le menu de jeu, puis sélectionnez FOLIOS, puis FOLIO TRIPLICUS.

Les cases cochées indiquent les combinaisons de cartes apprises

Les trois cartes requises et le résultat de la combinaison s'affichent ci-dessous

Sélectionnez une combinaison cochée avec la croix directionnelle

Les cartes collectionnées s'affichent en noir et blanc

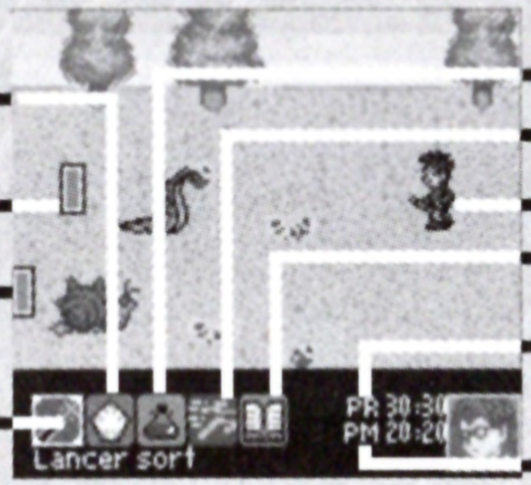
Une case cochée surlignée en orange signifie que la combinaison de cartes a été trouvée mais PAS toutes les cartes requises pour l'attaque.

Une case cochée surlignée en vert signifie que la combinaison de cartes a été trouvée ainsi que toutes les cartes requises pour l'attaque. Cette attaque Carte peut alors être utilisée lors de rencontres magiques.

- Les cartes communes et moins communes (bordures blanches ou argentées) utilisées pour une attaque Carte lors d'une rencontre magique sont détruites. En revanche, les cartes rares (bordures dorées) ne sont pas détruites (pour obtenir plus de renseignements sur les types de cartes, voir *Folio Magi*, p. 36).
- Si vous souhaitez rendre vos amis jaloux en achevant vos albums Folio Magi et Folio Triplicus, vous devrez faire des échanges avec eux (voir *Échange de cartes*, p. 47).

Rencontres magiques

Tout au long de votre exploration, vous découvrirez d'étranges nuages bleus – entrez-y pour faire une rencontre magique et vos compétences de sorcier seront alors mises à l'épreuve! Certaines créatures seront d'abord difficiles à vaincre, mais plus vous ferez de Rencontres, plus vous deviendrez puissant.



RENCONTRES À PLUSIEURS PERSONNAGES

Si Ron et Hermione se joignent à vous, ils pourront vous prêter main-forte lors de ces rencontres. Une rencontre magique à plusieurs personnages fonctionne de la même manière qu'une rencontre simple. La seule différence est que vous contrôlez plusieurs personnages, et que vous devez choisir les actions de chaque personnage tour à tour.

- ✦ Au lieu des attaques Cartes de Harry, Ron peut lancer une attaque de Croûtard et Hermione peut mettre à profit ses connaissances théoriques avec une attaque Leçon.

ATTAQUES DE CROÛTARD DE RON

VERMINE	Garantit que vous recevrez des objets de chaque ennemi après l'affrontement.
GRIGNOTAGE	Inflige des dommages limités à un des ennemis et le stupéfie.
PUANTEUR	Distrait un ennemi, et réduit donc les dommages qu'il cause par ses attaques.
PESTE NOIRE	Distrait tous les ennemis, et réduit donc les dommages qu'ils causent par leurs attaques.
RONGEUR	Inflige des dommages limités à tous les ennemis et les stupéfie.

ATTAQUES LEÇON DE HERMIONE

ATTENTION!	Augmente les défenses d'un personnage
TU AURAIS DÛ LE SAVOIR!	Le groupe retire plus d'expérience de la Rencontre magique.
COMMENT TENIR UNE BAGUETTE	Augmente les pouvoirs magiques d'un personnage.
FAIS PLUS ATTENTION!	(Tu devrais vraiment faire plus attention!) Augmente la défense de chaque personnage.

- Ron et Hermione ne peuvent effectuer qu'une seule de ces attaques spéciales par rencontre, alors utilisez-les sagement!

SORTS

En tant que jeune sorcier en formation, vous ne connaissez que quelques sorts au début du jeu. Au fur et à mesure que votre aventure progresse, vous ne cesserez d'en apprendre de nouveaux.

Pour jeter un sort lors d'une Rencontre magique :

1. Mettez LANCER SORT en surbrillance et appuyez sur le bouton **A**. La liste des sorts s'affiche. (Les sorts appris sont affichés en clair, alors que ceux non maîtrisés sont encore grisés.)
2. Pour mettre en surbrillance un sort à jeter, appuyez sur la croix directionnelle pour faire défiler les rangées. Si le nombre de points est suffisant, il suffit d'appuyer sur le bouton **A** pour sélectionner le sort.
   - Si le nombre de points de magie (PM) n'est pas suffisant pour jeter le sort, il apparaît grisé, même s'il a été appris. Pour restaurer des points de magie, faites appel à la pimentine.
3. Certains sorts présentent différents niveaux de puissance. Seul le plus faible niveau, Uno, peut être utilisé initialement. Avec l'expérience acquise, les niveaux plus élevés, Duo et Tria, peuvent devenir disponibles. Pour sélectionner la puissance du sort, appuyez sur la croix directionnelle vers la **GAUCHE/DROITE**, puis appuyez sur le bouton A. Le nombre de points de magie (PM) nécessaires pour jeter le sort est affiché près du nom du sort.
   - Seuls certains personnages peuvent acquérir les niveaux supérieurs de certains sorts.

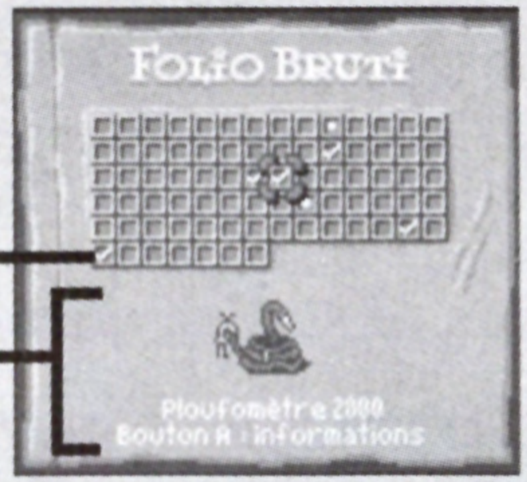
4. Une flèche s'affiche pour indiquer la cible du sort. Pour jeter le sort sur une autre cible, utilisez la croix directionnelle. Appuyez sur le bouton **A** pour jeter le sort. Si le choix est bien fait, le sort réduit la résistance de la cible par le nombre de points affichés. En réduisant la résistance de l'adversaire à zéro, ce dernier s'enfuit.
5. Une fois toutes les créatures enfuies, l'écran de récompenses s'affiche, présentant le détail des points d'expériences et les mornilles (l'argent des sorciers) acquis, ainsi que tout objet utile que vous aurez eu la chance de trouver.

***Conseil* EA :** Il y a des sorts qui causent plus de dommages que d'autres sur certains types de créatures. Ectoplasmus inflige plus de dégâts aux adversaires fantômes, et Expelliarmus est plus efficace contre les créatures possédant une arme.

Folio Bruti

Une fois que vous avez obtenu le Folio Bruti et que vous avez appris le sort Informous, vous pouvez jeter le sort Informous sur un ennemi lors d'une Rencontre magique pour découvrir de précieuses informations sur ses forces et faiblesses. Ces informations sont ajoutées à votre Folio Bruti, que vous pouvez consulter lors d'une rencontre magique.

✦ Pour accéder au Folio Bruti à tout moment, il suffit de sélectionner FOLIOS puis FOLIO BRUTI dans le menu de jeu (voir p. 44).



Les cases cochées indiquent les créatures au sujet desquelles vous avez obtenu des informations

Nom et image de la créature sélectionnée

✦ Pour lire les informations concernant une créature, mettez en surbrillance la case cochée à l'aide de la croix directionnelle puis appuyez sur le bouton **A** pour effectuer la sélection.

Conseil EA : Consultez le Folio Bruti pour obtenir de l'aide dans le choix du sort approprié pour chaque adversaire.

Menu de jeu

Appuyez sur **START** pour faire une pause pendant une partie et accéder au menu de jeu. Il est alors possible de choisir FOLIOS pour accéder au Folio Magi (voir p. 36), au Folio Triplicus (voir p. 37) et au Folio Bruti (voir p. 43), ou échanger des cartes avec un ami afin de compléter ta collection (voir p. 47). Il est également possible de vérifier votre statut, d'équiper les personnages, d'utiliser des objets, d'enregistrer la partie, et d'accéder à l'aide contextuelle.

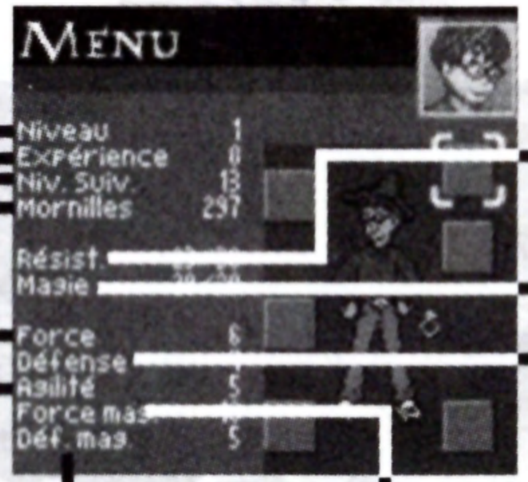
- ✦ Pour mettre une option en surbrillance, appuyez sur la croix directionnelle.
- ✦ Pour sélectionner une option, appuyez sur le bouton **A**.

Conseil **EA :** Vérifiez les informations concernant la quête actuelle en bas du menu de jeu pour ne pas oublier la tâche actuelle.

AVENTURES À PLUSIEURS PERSONNAGES

Si Ron ou Hermione partage votre aventure, il/elle apparaît à l'écran de sélection de personnage lorsque vous choisissez ÉTAT/ÉQUIPEMENT ou INVENTAIRE. À l'aide de la croix directionnelle, mettez un personnage en surbrillance, puis appuyez sur le bouton **A** pour le sélectionner.

Écran État/Équipement



Votre niveau de magie

Obtenez des points d'expérience pour augmenter votre niveau de magie

Nombre de points nécessaires pour atteindre le niveau supérieur

Somme d'argent à votre disposition

Votre force

Votre capacité à frapper le premier lors d'une rencontre magique

Votre défense magique contre tous les sorts sauf le Flipendo

Si votre résistance descend en dessous de zéro, vous vous évanouirez

La quantité de pouvoir magique que vos possédez

Votre capacité à vous protéger lors d'une rencontre magique, contre les attaques non-magiques et Flipendo

La puissance de votre attaque magique

Choix d'objets

L'utilisation ou le fait de porter certains objets vous aidera dans votre quête. Certains objets peuvent même développer votre résistance, votre force, votre agilité ainsi que d'autres caractéristiques.

Pour utiliser ou porter un article :

1. Chacune des cases correspond à une partie du corps du personnage choisi. Pour mettre une case en surbrillance, utilisez la croix directionnelle, puis sélectionnez la case en appuyant sur le bouton **A**.
2. Une liste des objets pouvant être utilisés dans cette partie s'affiche. Mettez en surbrillance l'objet que vous souhaitez utiliser. Consultez les statistiques proposées sur la droite pour vérifier si l'objet choisi améliore certaines de vos caractéristiques.

3. Appuyez sur le bouton **A** pour vous équiper de l'objet puis retournez à l'écran État/Équipement.

Inventaire

Il est possible d'afficher et d'utiliser les objets récoltés dans l'écran d'objets Items.

Pour afficher ou utiliser un objet :

1. Mettez TOUT en surbrillance pour afficher tous les objets récoltés, ou choisissez de les afficher par catégorie - POTIONS, LIVRES, BONBONS ou DIVERS (si disponibles) - puis appuyez sur le bouton **A**.
2. Pour mettre un objet en surbrillance ou faire défiler la liste, appuyez sur la croix directionnelle vers le **HAUT/BAS**.
3. Pour utiliser l'objet sélectionné, appuyez sur le bouton **A**, puis sélectionnez OUI et appuyez à nouveau sur le bouton **A**.

Certains des objets découverts tout au long de l'aventure sont destinés à une utilisation particulière, alors que d'autres sont utiles n'importe quand. Les dragées surprises de Bertie Crochue, les patacitrouilles et la potion Wiggenweld améliorent la résistance, alors que la pimentine restaure les points de magie – stockez-en donc avant de vous engager dans une rencontre magique.

Échange de cartes

Pour échanger des cartes :

1. Trouvez un ami avec qui vous aimeriez échanger des cartes des sorciers. Chaque personne doit sélectionner ÉCHANGER CARTES depuis le menu de jeu.
2. Établissez une connexion entre deux consoles Game Boy® Color avec un port IR COMM ou un câble Game Link® (vendu séparément).
3. Lorsque l'écran d'échange s'affiche, mettez en surbrillance CHOISIR CARTE, puis appuyez sur le bouton **A**. Choisissez maintenant une carte à l'aide de la croix directionnelle, puis appuyez sur le bouton **A** à nouveau. La carte s'affiche dans la boîte bleue supérieure.
4. Lorsque les deux joueurs sont satisfaits des cartes offertes en échange, mettez ÉCHANGER en surbrillance et appuyez sur le bouton **A**. Une lumière verte s'affiche près de votre offre.
5. Lorsque les deux joueurs mettent ÉCHANGER en surbrillance et appuient sur le bouton **A**, l'échange est conclu. N'oubliez pas de vous assurer que les ports IR COMM de vos consoles Game Boy® Color sont alignés, ou utilisez une connexion par câble Game Link®.

Échange de plusieurs cartes pour une carte spéciale

Si vous convenez qu'une certaine carte vaut plus d'une carte, vous pouvez donner des cartes 'gratuitement' pour combler la différence.

✦ Mettez ÉCHANGER en surbrillance sans qu'aucune carte ne soit sélectionnée; l'autre joueur doit mettre une carte en surbrillance et sélectionner ÉCHANGER. Vous recevrez alors la carte.

Enregistrement de la partie

Pour enregistrer une partie :

1. Appuyez sur **START** pour ouvrir le menu de jeu.
2. Mettez SAUVEGARDER en surbrillance et appuyez sur le bouton **A**. La partie est enregistrée et l'écran de jeu s'affiche à nouveau.

Aide

Sélectionnez l'option Aide du menu de jeu pour accéder aux informations et conseils concernant le Folio Magi, le Folio Triplicus, le Folio Bruti, les rencontres magiques ou l'équipement et l'utilisation des objets.

Credits / Mentions au générique

Griptonite Games

Executive Producer: Steve Ettinger

Producer: Cara Diehm

Lead Developer: Michael Dorgan

Lead Artist: Mike Platteter

Developers: Joshua Meeds, Steve Vallé, Doug Schilling, Steve Ettinger

Art and Animation: Eric Heitman, Robb Vest, Jerry Vorhies, Ryan Silva, Steve Nasker

Writer/Designer: Michael Humes

Script Programmer/Writer: Jason Bay

Music and Sound Effects: Ian Stocker

Testing: Lizz Cummins, Lars Grevstad

Amaze Entertainment

Executive Producers: Dan Elenbaas, David Mann

Director of Development Services: Jack Brummet

Creative Director: Phil Trumbo

Development Manager: Steve Reddoch

Special Thanks: Stephanie Hjertager, Susan DeMerit, Mike Dean, Aaron Rice, Kevin Burdick, Kris Summers, Curtis Asplund, Stephen Clarke-Willson, Lindsay Gupton, Elizabeth Smith

Electronic Arts Europe

Production Team: Chris Gray, Colin Robinson, Steve Dauterman, Jeff Gamon, Owen O'Brien, Rob O'Farrell, Derek Proud, Wayne Frost, Neil Pettitt

Sound Team: Adele Kellett, Bill Lusty, Jeremy Soule, Nick Laviers

QA Department: Pete Samuels, Adam Cheong, Andy Gordon, Ben Craven, Christian Watson, Cor Wait, Craig McLeod, Creig Van Wyk, Dan McDonald, Daniel Naylor, Gary Kent, James Kent, John Brunton, John Welsh, Karl Christmas, Marcus Purvis, Matt Gale, Michael Takla, Mitsuo Hirakawa, Neil Pettitt, Pat Russell, Paul Watson, Ross Douglas, Simon Cole, Toby Bushnell

QA Technical: Joe Grant, Marcus Purvis, Wayne Boyce, Donna Hicks

European Marketing: Murray Pannell

Software Localisation Manager: Sam Yazmadjian

Localisation Project Manager: Nathalie Fernandez

Production Manager: Jane Luckraft

Account Executive: Lesley Eastup

Production Planner: Helen Vaughan

Documentation: Sorcha Fenlon

Documentation Layout and Translation Coordination: Abdul Oshodi

Account Executive: Tanya Etherington

Materials Coordinator: Peter Abbey

Web Localisation Coordination: Sylvain Caburrosso

European CQC Operations Manager: Linda Walker

European CQC Test Manager: Jean-Yves Duret

European CQC Test Supervisor: David Fielding

European CQC Test Leads: Andrew Chung, Paul Richards, Ben Jackson

European CQC Senior Testers: James Bolton, Paul Davies, Tony Hopkins, Jamie Keen, Gary Napper

European CQC Test Team: Nadeen Ahmad, James Bolton, Dean Choudhuri-Bennett, Jonathon Butler, Ben Davies, Paul Davies, Tony Hopkins, Andrea Iori, Jamie Keen, Ramon Mella-Alvarez, Gary Napper, Tuire Ollila, Ian Smithers, Iain Willows

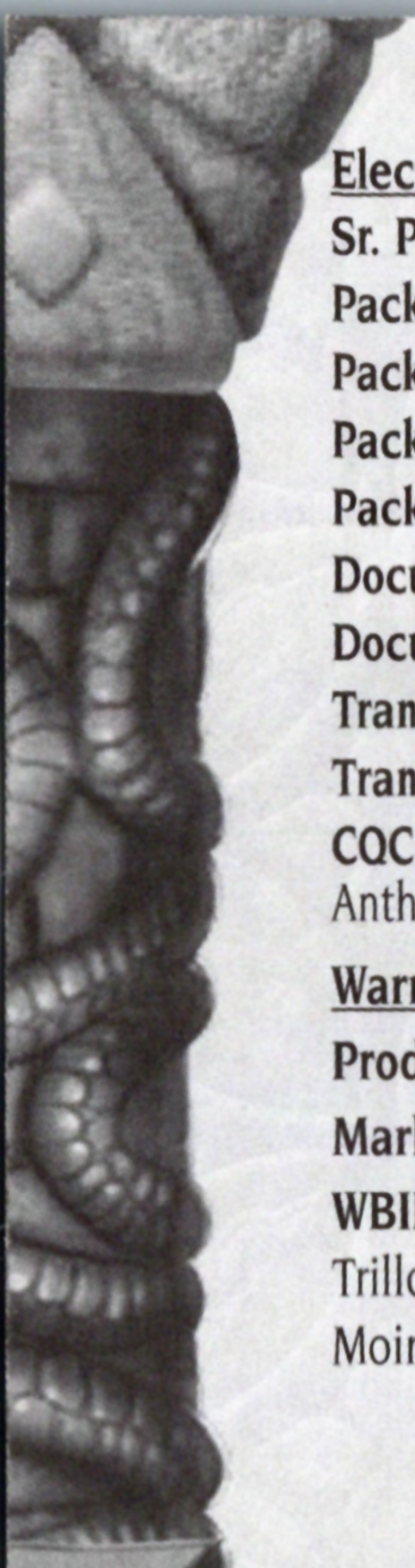
European CQC Platform Manager: James Featherstone

European CQC Platform Specialists: Ashley Powell, James Arup, James Norton, Tim Wileman

Studio Ops: Anne Miller, Phil Jones

EA Special Thanks: J.K. Rowling, David Heyman, Bruce McMillan, Chuck Clanton, Danny Bilson, David Byrne, Guy Miller, Ian Shaw, Paul DeMeo, Paul Marsden, Simon Phipps

And J.K. Rowling



Electronic Arts Redwood Shores

Sr. Product Manager: David Lee

Package Art Direction: EARS Creative Services

Package Project Management: Vyn Arnold

Package Design: Feref, Mike Lippert

Package Illustration: Arcana and Hamagami Carroll

Documentation Editor: Greg Roensch

Documentation Design & layout: The Big Idea Group

Translation: Berlitz GlobalNET

Translation coordinator: Julie-Anne LaRochelle

CQC: Simon Steel, Dave Knudson, Darryl Jenkins, Andrew Young, Tony Alexander, Anthony Barbagello, Russell Medeiros, Eron Garcia

Warner Bros. Interactive Entertainment

Production Team: Brett Skogen, Louise McTighe

Marketing: Jim Molinaro, Jason Ades

WBIE Special Thanks: Philippe Erwin, Scott Johnson, Heidi Behrendt, Sandy Yi, Catherine Trillo, Niki Judd, Eloise Kay, Diane Nelson, Amber Friedman, Lisa Singer, Bethany Spenceman, Moira Squire, Robin Blackburn, Sarah Booth-Henry

GRYFFINDOR

Garantie limitée de 90 jours

GARANTIE LIMITÉE D'ELECTRONIC ARTS

Electronic Arts garantit à l'acheteur original de ce produit que le support d'enregistrement sur lequel le(s) programme(s) est(sont) enregistré(s) ne comporte aucun défaut de matériaux ou de fabrication pour une période de 90 jours suivant la date de l'achat. Si le support d'enregistrement présente des défauts au cours des 90 jours de garantie, Electronic Arts s'engage à le réparer ou à le remplacer gratuitement sur réception du support et d'une preuve d'achat au centre de service. La présente garantie est limitée au support d'enregistrement contenant le(s) programme(s), fourni à l'origine par Electronic Arts. Cette garantie ne sera pas applicable et sera annulée si Electronic Arts juge que le défaut du produit résulte d'abus, de mauvais traitements ou de négligence.

Cette garantie limitée remplace toute autre garantie, qu'elles soient orales ou écrites, expresses ou implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'aptitude pour une utilisation particulière, et Electronic Arts ne tiendra compte d'aucune autre forme de représentation ou de réclamation. Si de telles garanties sont incapables d'exclusion, alors ces garanties applicables à ce produit, incluant les garanties de qualité marchande et d'aptitude pour une utilisation particulière, sont limitées à la période de 90 jours mentionnée ci-dessus. Electronic Arts ne sera responsable, en aucun cas, de tout dommage spécial, accidentel ou indirect provenant de la possession, de l'utilisation ou du fonctionnement défectueux de ce produit de Electronic Arts, y compris des bris de propriété, et jusqu'à ce qui est permis par la loi, les blessures corporelles, même si Electronic Arts a été notifié de la possibilité de tels dommages. Certains États américains n'autorisent pas de limitation quant à la durée d'une garantie implicite ni d'exclusions ou limitations concernant les dommages accidentels ou indirects. Dons, les limitations et/ou exclusions énoncées ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas dans votre cas. Cette garantie vous accorde des droits précis, et vous rend admissible à d'autres droits, selon l'État dans lequel vous habitez.

RETOURS À l'INTÉRIEUR DE LA PÉRIODE DE GARANTIE DE 90 JOURS

Veuillez retourner le produit accompagné d'une copie de la facture originale portant la date de l'achat ainsi que d'une brève description du problème rencontré. Veuillez inclure votre nom, adresse et numéro de téléphone et envoyer le tout à l'adresse ci-dessous afin qu'Electronic Arts puisse vous faire parvenir un nouveau support d'enregistrement. Si le produit est endommagé par un mauvais usage, un abus ou une négligence quelconque, cette garantie de 90 jours est annulée et vous devez suivre les directives données concernant les retours après la période de garantie de 90 jours.

Nous vous recommandons fortement d'envoyer votre produit par le biais d'une forme d'expédition retraçable. Electronic Arts n'est pas responsable des produits qui ne se trouvent pas en sa possession.

RETOURS APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE DE 90 JOURS

Si le support d'enregistrement a été endommagé en raison d'abus, de mauvais usage ou de négligence, ou si le support d'enregistrement présente un défaut après les 90 jours sauivants la date d'achat, veuillez retourner le produit accompagné d'un chèque ou d'un mandat-poste de 15,00 $US à l'ordre d'Electronic Arts, ainsi que d'une brève description du problème rencontré. Veuillez inclure votre nom, adresse et numéro de téléphone et envoyer le tout à l'adresse ci-dessous afin qu'Electronic Arts puisse vous faire parvenir une nouveau support d'enregistrement.

Nous vous recommandons fortement d'envoyer votre produit par le biais d'une forme d'expédition retraçable. Electronic Arts n'est pas responsable des produits qui ne se trouvent pas en sa possession.

SERVICE DES GARANTIES

Courriel et Internet : http://techsupport.ea.com

Téléphone : (650) 628-1900

ADRESSE POSTALE DU SERVICE DES GARANTIES DE EA

Electronic Arts Customer Warranty

P.O. Box 9025

Redwood City, CA 94063-9025

AVIS

Electronic Arts se réserve le droit d'apporter des améliorations au produit décrit dans ce manuel à tout moment et sans préavis.

Ce manuel et le logiciel décrit dans ce manuel sont protégés par des droits d'auteur. Tous les droits sont réservés. Aucune partie de ce manuel ni du logiciel décrit ne peut être copiée, reproduite, traduite, ni transmise par voie électronique sans le consentement préalable par écrit de Electronic Arts.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Si vous avez besoin d'assistance sur ce produit, appelez-nous au (650) 628-4322 du lundi au vendredi, de 8h30 à 11h45 ou de 13h00 à 16h30, heure du Pacifique. **Prenez note que l'assistance technique n'est offerte qu'en anglais.**

COMMENT NOUS JOINDRE EN LIGNE

Courriel et Internet : fr-support@ea.com (en français), http://techsupport.ea.com (an anglais)

FTP : ftp.ea.com

Logiciel & documentation © 2002 Electronic Arts Inc. Electronic Arts, EA GAMES et le logo de EA GAMES sont des marques de commerce ou des marques déposées de Electronic Arts Inc. aux É.-U. et/ou dans d'autres pays. Tous droits réservés. Amaze Entertainment et le logo de Amaze Entertainment/Griptonite sont des marques déposées de Amaze Entertainment Inc. aux É.-U. et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. EA GAMES[MD] est une marque de Electronic Arts[MD].

HARRY POTTER, les noms des personnages, leurs représentations et leurs insignes sont des propriétés et des marques de commerce et © de Warner Bros. Droits d'édition de Harry Potter © J.K. Rowling.

Anglia est une marque de commerce sous licence qui appartient à Ford Motor Company.

WBIE LOGO, WB SHIELD: ™ & © Warner Bros.

(s02)

Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Proof of Purchase/Preuve d'achat

Harry Potter and the Chamber of Secrets/Harry Potter et la Chambre des Secrets

0 14633 14553 3

1455305

ELECTRONIC ARTS INC.
209 REDWOOD SHORES PARKWAY
REDWOOD CITY, CA 94065-1175

1455305
PRINTED IN THE USA